

Rendelkező rész

A tagállamok forgalmi adóra vonatkozó jogszabályainak összehangolásáról — közös hozzáadottértékadó-rendszer: egységes adóalapmegállapításról szóló, 1977. május 17-i 77/388/EGK hatodik tanácsi irányelv 2. és 22. cikkét úgy kell értelmezni, hogy azzal nem ellentétes a HÉA területén az olyan nemzeti rendelkezés alkalmazása, amely a harmadfokú adóügyi bíróság előtt folyamatban lévő eljárások automatikus lezárását írja elő, amennyiben ezen eljárások alapja egy olyan kereset, amelyet több mint tíz évvel e rendelkezés hatálybalépése előtt nyújtottak be, és az adóhatóság pervesztes lett az első két fokon, és ezen automatikus lezárás következményeképpen a másodfokon hozott határozat jogerőre emelkedik, az adóhatóság követelése pedig megszűnik.

(¹) HL C 346., 2010.12.18.

A Bíróság (negyedik tanács) 2012. március 29-i ítélete (a Bundesverwaltungsgericht (Németország) előzetes döntéshozatal iránti kérelme) — Bundesanstalt für Landwirtschaft und Ernährung kontra Pfeifer & Langen KG

(C-564/10. sz. ügy) (¹)

(2988/95/EK, Euratom rendelet — Az Európai Unió pénzügyi érdekeinek védelme — 3. és 4. cikk — Közigazgatási intézkedések — Jogosulatlanul szerzett előny beszédése — Nemzeti jogszabály értelmében fizetendő kompenzációs és késedelmi kamatok — A 2988/95 rendelet elévülésre vonatkozó szabályainak alkalmazása e késedelmi kamatokra — Az elévülés kezdete — A „nyugvás” fogalma — A „megszakadás” fogalma)

(2012/C 151/12)

Az eljárás nyelve: német

A kérdést előterjesztő bíróság

Bundesverwaltungsgericht

Az alapeljárás felei

Felperes: Bundesanstalt für Landwirtschaft und Ernährung

Alperes: Pfeifer & Langen KG

Tárgy

Előzetes döntéshozatal iránti kérelem — Bundesverwaltungsgericht — Az Európai Közösségek pénzügyi érdekeinek védelméről szóló, 1995. december 18-i 2988/95/EK, Euratom tanácsi rendelet (HL L 312, 1. o.; magyar nyelvű különkiadás 01. fejezet, 01. kötet, 340. o.) 3. cikkének értelmezése — Túlfizetett támogatás visszatérítése — A 2988/95/EK, Euratom rendelet 3. cikkének a jogosulatlanul kapott összegek visszatérítésén kívül, a nemzeti jog szerint esedékes kamatok elévülésére való alkalmazhatósága.

Rendelkező rész

Az Európai Közösségek pénzügyi érdekeinek védelméről szóló, 1995. december 18-i 2988/95/EK, Euratom tanácsi rendelet 3. cikkét úgy kell értelmezni, hogy az e rendelkezésben az uniós költségvetésből jogosulatlanul kapott előny visszafizetését képező főkövetelés beszédésére előírt elévülési idő nem alkalmazandó az e követelésből eredő kamatok beszédésére, ha e kamatok nem az uniós jog alapján, hanem kizárólag valamely nemzeti jogi kötelezettség értelmében kell megfizetni.

(¹) HL C 72., 2011.3.5.

A Bíróság (negyedik tanács) 2012. március 29-i ítélete (a Najvyšší súd Slovenskej republiky (Szlovákia) előzetes döntéshozatal iránti kérelme) — SAG ELV Slovensko a.s., FELA Management AG, ASCOM (Schweiz) AG, Asseco Central Europe a.s., TESLA Stropkov a.s., Autostrade per l'Italia SpA, EFKON AG, Stalexport Autostrady SA kontra Úrad pre verejnú obstarávanie

(C-599/10. sz. ügy) (¹)

(Közbeszerzés — 2004/18/EK irányelv — A közbeszerzési szerződések odaítélési eljárásai — Meghívásos közbeszerzési eljárás — Az ajánlat értékelése — Az ajánlatkérő ajánlatra vonatkozó tájékoztatáskérése — Feltételek)

(2012/C 151/13)

Az eljárás nyelve: szlovák

A kérdést előterjesztő bíróság

Najvyšší súd Slovenskej republiky

Az alapeljárás felei

Felperesek: SAG ELV Slovensko a.s., FELA Management AG, ASCOM (Schweiz) AG, Asseco Central Europe a.s., TESLA Stropkov a.s., Autostrade per l'Italia SpA, EFKON AG, Stalexport Autostrady SA

Alperes: Úrad pre verejnú obstarávanie

a Národná dial'ničná spoločnosť a.s. részvételével

Tárgy

Előzetes döntéshozatal iránti kérelem — Najvyšší súd Slovenskej republiky — Az építési beruházásra, az árubeszerzésre és a szolgáltatásnyújtásra irányuló közbeszerzési szerződések odaítélési eljárásainak összehangolásáról szóló, 2004. március 31-i 2004/18/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv (HL L 134., 114. o., magyar nyelvű különkiadás 6. fejezet 7. kötet 132. o.) és különösen annak 2. és 51. cikkének, valamint 55. cikkének értelmezése — Az ajánlatkérő azon kötelezettsége, hogy szükség esetén az ajánlat pontosítását kérje — E kötelezettség terjedelme